

COMUNICATO n. 686 del 24/03/2021

Traduzione in mòcheno

Oa'zege hilf: s hòt naiekaitn ver za laichtern ont baitern de hilf

No de vourtschbinn van asesor en birtschòft, suach ont òrbet Achille Spinelli, sai' kemmen u'ganommen va de provinzal Junta a por bècksln asn verregl van Oa'zege hilf, ver de vrong as barn gilte sai' van earste to van heibeger 2021 finz as de draisk van prochet 2022. De naiekaitn sai' ver za laichtern de vrong en de lait, iberhaup ver en sèll as keart de oa'zege hilf keing de Stòtt hilf. Nou de hilf ver de familie as kloa'na kinder hom (ver za gem en gònz s gèlt B1) ont ver de òrbet van baiber (s ist kemmen gaheift de franchigia van zuazoln as zòmm kemmen asn total van zuazoln va de gònze familia). Pet de mosnemm garo u'ganommen ist kemmen tschbunnen za mòchen de kòrt ver za kaven inn. Men denkt as de vrong schoa' vourstellt ont as kearn en de voudern jarder barn no gea' en de òltn regln.

Der Oa'zege provinzal hilf ist an bichtegen strument pet en beil de autonome Provinz va Trea't mu' hèlven de familie. Der ist kemmen augaleik en 2018, der hòt vour mearer hilf pet mearer ziln. Toal A, keing en òrm van lait (zuazoln hilf); Toal B1, derhòltn, nostea', learnen ont schualhilf ver de kinder; Toal B3, hilf ver de familie bou as invalidet sai', as plint oder toaret sai'; Toal C, ver za hèlven de familie bou as kinder garo augòngen sai'. De vrog ist gilte van earste to van heibeger finz as de draisk van prochet van jor derno ont studiart de Icef va de familia.

En 2020 hòt s gahòt òchtadraishtausnt familie as hom kriak almen a toal van oa'zege hilf, ont s sai' kemmen spendiart 73 milionen va euro.

Pet en ausrot va de nai'zena van merz 2021 sai' kemmen vernaiert de regln gilte ver en jor 2020 iberhaup ver de lait as meing de vrog mòchen (za tea' nèt verbècksln pet de "Ristori", van vouder u'nemm va de Junta) as sai' de doin:

- de moglechkait za mòchen de vrog ver benn as augeat a kinn drinn en oa'zege hilf, ver za laichtern de amministrativ vrong ont ver za gem s gèlt òlls zòmm;
- heiven va viar tausnt euro as seck tausnt euro de franchigia ver de familie bou as hòt baiber as òrbetn ver de toaln B1 (si') ont B3 (invalid) ont toal C (augea');
- s kimm augahòltn de moglechkait za hòltn au s toal B1, ver en èssdinst ont ver en òllgamoav'verkearmittln ver de kinder as za schual gea'. Asou en de familie barts kemmen gem s gònze toal B;
- s ist kemmen vortganommen s heiven van toal B1 ver za gem a hilf en de kinder as sport mòchen bavai s kimm schoa' gem a hilf ver dòs van lokal Dinst ver de familie van earste to van oberel.

Ver en sèll as keart der Stòtt hilf kemmen gamòcht de doin laichtern bècksln:

- s kimm ogarèchnt en automatesch de Stòtt hilf van toal A ("zuazoln hilf"). S mensch as hòt s rècht za kriang de Stòtt hilf oder as hòt nèt gahòt s rècht za kriangs, mu't sen vort mòchen nemmen en automatesch;

- s kimmp asou vort ganommen s miasn de vrog va Stòtt hilf mòchen ont s auhòltn de zuazoln van toal A bou as de lait hom gamiast de sèll vrog earst mòchen;
- der Dinst miast òlbe envire gea' za kontroliarn asn sistem van INPS sèll as de lait unterschrim hom;
- s kimmp gem de moglechket za gem a toal oder gònz de Oa'zege Hilf ver de zait as kimmp (earste to van heibeger 2021 – draisk van prochet 2022).

Men bart mòchen meing de Kòrt ver za kaven inn en de glaiche zait va de vrog, ver en Toal A ont ver de toaln B1 ont B3 aa.

Ibersetz gamòcht van Sprochtirl va de Tolgamoaschòft Hoa Valzegu' ont Bersntol
(Traduzione a cura dello Sportello linguistico della Comunità Alta Valsugana e Bersntol)

(cdt)